



14 janvier 2014

(14-0147)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

**NOTIFICATION DE MESURES D'URGENCE**

1.	<b>Membre notifiant:</b> <u>FÉDÉRATION DE RUSSIE</u> <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:</b>
2.	<b>Organisme responsable:</b> <i>Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision</i> (Service fédéral de la surveillance vétérinaire et phytosanitaire)
3.	<b>Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Produits du poisson
4.	<b>Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable:</b> <input type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input checked="" type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques: Norvège
5.	<b>Intitulé du texte notifié:</b> <i>Letter by the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision No. FS-NV-7/18093 as of 19 December 2013</i> (Lettre du Service fédéral de la surveillance vétérinaire et phytosanitaire FS-NV-7/18093 du 19 décembre 2013). <b>Langue(s):</b> russe. <b>Nombre de pages:</b> 3 <a href="http://www.fsvps.ru/fsvps/download/direction/2943">http://www.fsvps.ru/fsvps/download/direction/2943</a>
6.	<b>Teneur:</b> La Lettre du Service fédéral de la surveillance vétérinaire et phytosanitaire notifiée met en place des restrictions temporaires à l'expédition de produits du poisson depuis la Norvège. Cette mesure est adoptée en raison de l'existence d'un certain nombre d'écarts avec les exigences sanitaro-vétérinaires de l'Union douanière et de la Fédération de Russie, attestée par les résultats d'essais en laboratoire, le contrôle documentaire de produits du poisson importés sur le territoire de la Fédération de Russie depuis la Norvège et des inspections sur le terrain d'établissements norvégiens de transformation du poisson.  Cette mesure ne s'applique pas à l'importation de produits du poisson issus d'établissements côtiers, dont la liste est donnée dans l'Annexe de la Lettre susmentionnée, qui produisent du poisson à partir d'espèces autres que le saumon.  La liste des établissements en question figure aussi sur le site Web du Service fédéral de la surveillance vétérinaire et phytosanitaire: <a href="http://www.fsvps.ru/fsvps/importExport/norway/enterprises.html?product=247&amp;productType=7">http://www.fsvps.ru/fsvps/importExport/norway/enterprises.html?product=247&amp;productType=7</a>
7.	<b>Objectif et raison d'être:</b> <input checked="" type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input type="checkbox"/> santé des animaux, <input type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.
8.	<b>Nature du ou des problèmes urgents et raison pour laquelle la mesure d'urgence est prise:</b> Cette mesure vise à assurer la sécurité sanitaire des produits du poisson importés en Fédération de Russie.

9.	<p><b>Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>Commission du Codex Alimentarius</b> (<i>par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Organisation mondiale de la santé animale (OIE)</b> (<i>par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Convention internationale pour la protection des végétaux</b> (<i>par exemple, numéro de la NIMP</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Néant</b></p> <p><b>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</b>  <input checked="" type="checkbox"/> <b>Oui</b> <input type="checkbox"/> <b>Non</b></p> <p><b>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</b></p>
10.	<p><b>Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles:</b> Non connue</p>
11.	<p><b>Date d'entrée en vigueur</b> (<i>jj/mm/aa</i>)/<b>période d'application</b> (le cas échéant):  1<sup>er</sup> janvier 2014</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Mesure de facilitation du commerce</b></p>
12.	<p><b>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations:</b> <input type="checkbox"/> <b>autorité nationale responsable des notifications,</b> <input type="checkbox"/> <b>point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b></p> <p>The Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision  1/11 Orlikov Lane  107139 Moscou</p> <p>Téléphone: +(7 499) 975 43 47  Fax: +(7 495) 607 51 11  Courrier électronique: <a href="mailto:info@svfk.mcx.ru">info@svfk.mcx.ru</a></p>
13.	<p><b>Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu:</b> <input type="checkbox"/> <b>autorité nationale responsable des notifications,</b> <input type="checkbox"/> <b>point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b></p> <p>The Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision  1/11 Orlikov Lane  107139 Moscou</p> <p>Téléphone: +(7 499) 975 43 47  Fax: +(7 495) 607 51 11  Courrier électronique: <a href="mailto:info@svfk.mcx.ru">info@svfk.mcx.ru</a></p>